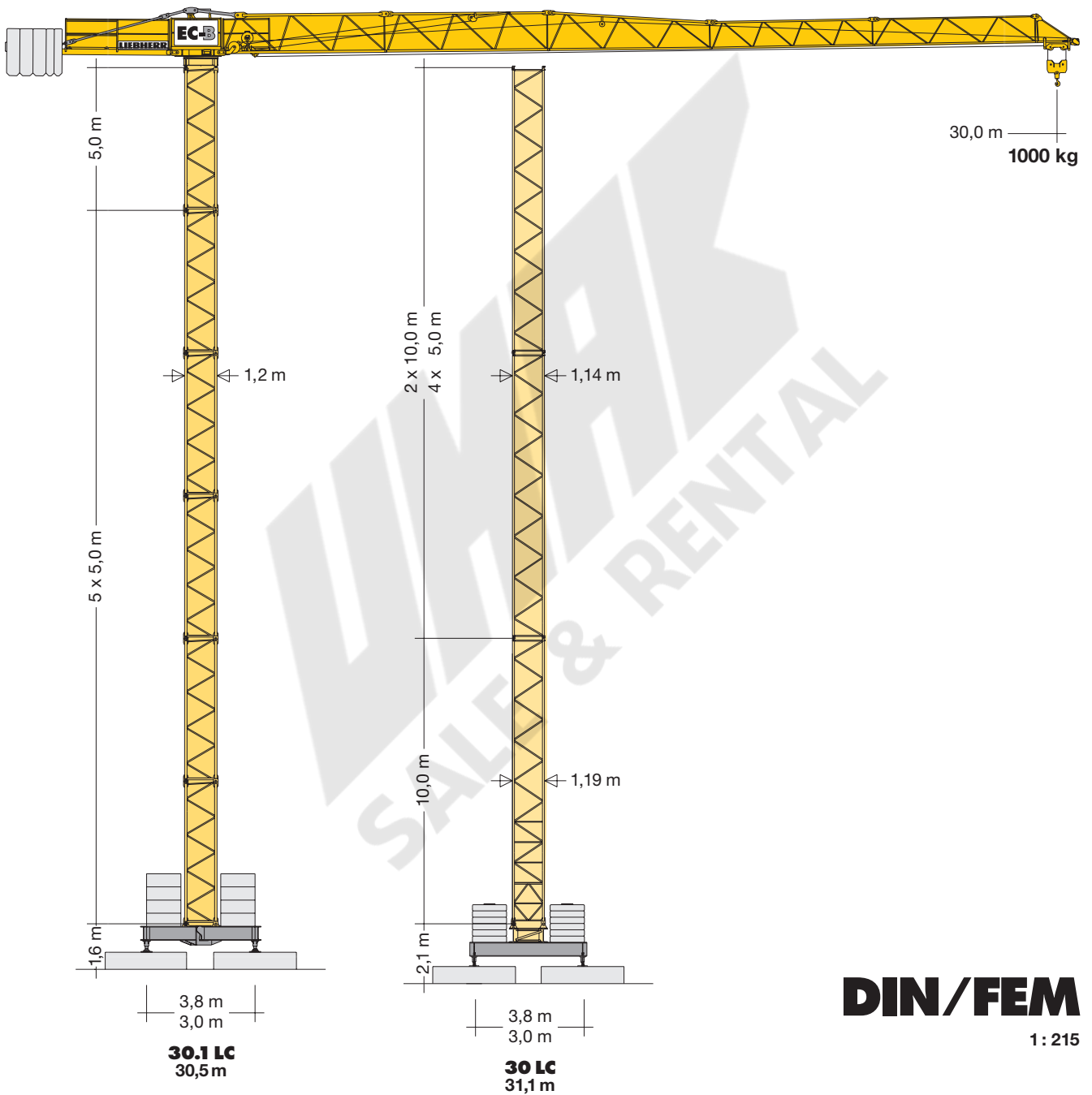
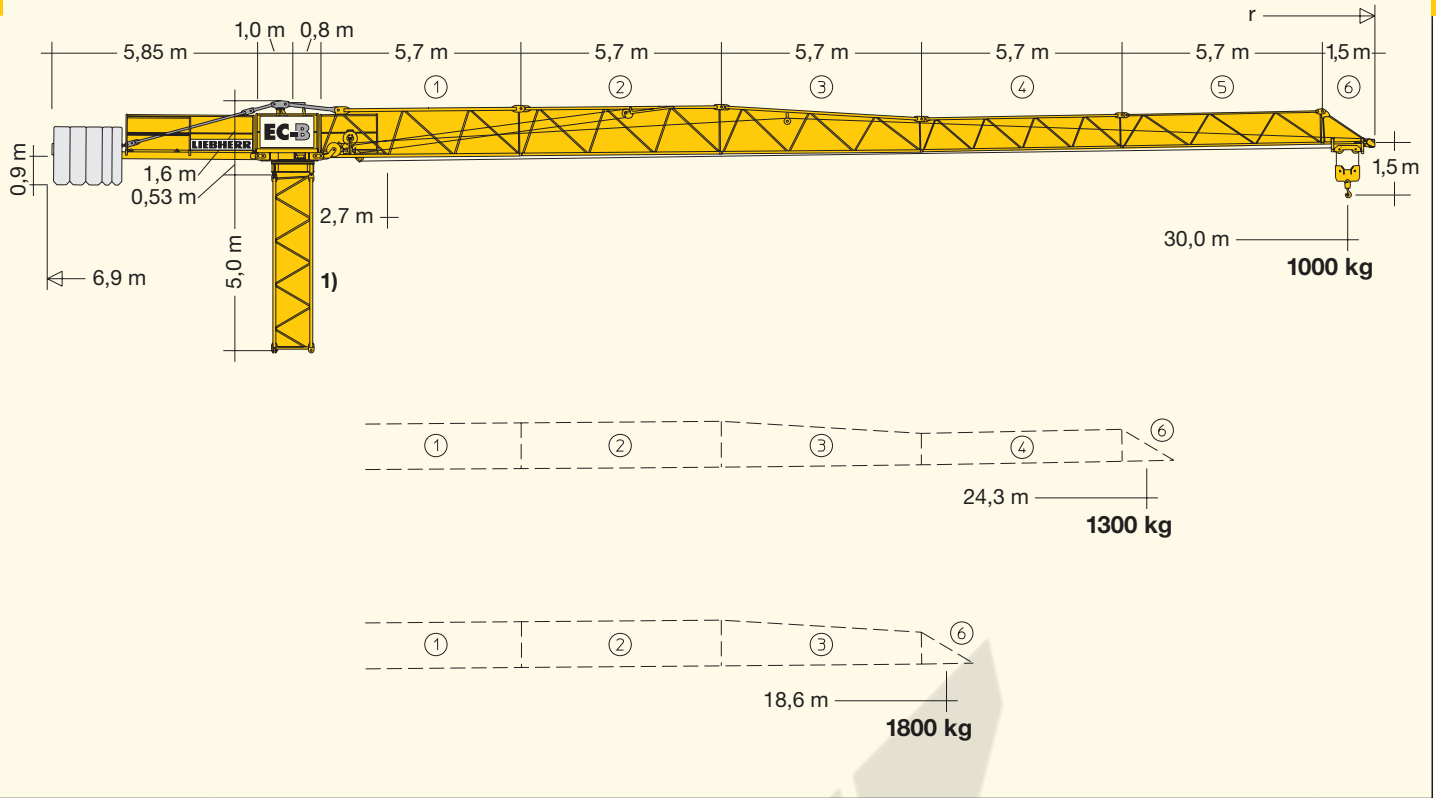


Turmdrehkran 30 EC-B 2,5

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre
Grúa torre / Guindaste de torre



LIEBHERR



1) **Übergangsturmstück nur für Turmaufbau 30.1 LC notwendig** / Adaptor tower section only necessary for 30.1 LC tower configuration
 Mât de raccordement seulement nécessaire pour configuration de mât 30.1 LC / Adattore necessario solo per composizione con sistema torre 30.1 LC / El Tramo de transición es solo necesario para la sistema de 30.1 LC / Elemento de transição necessário somente para torre 30.1 LC

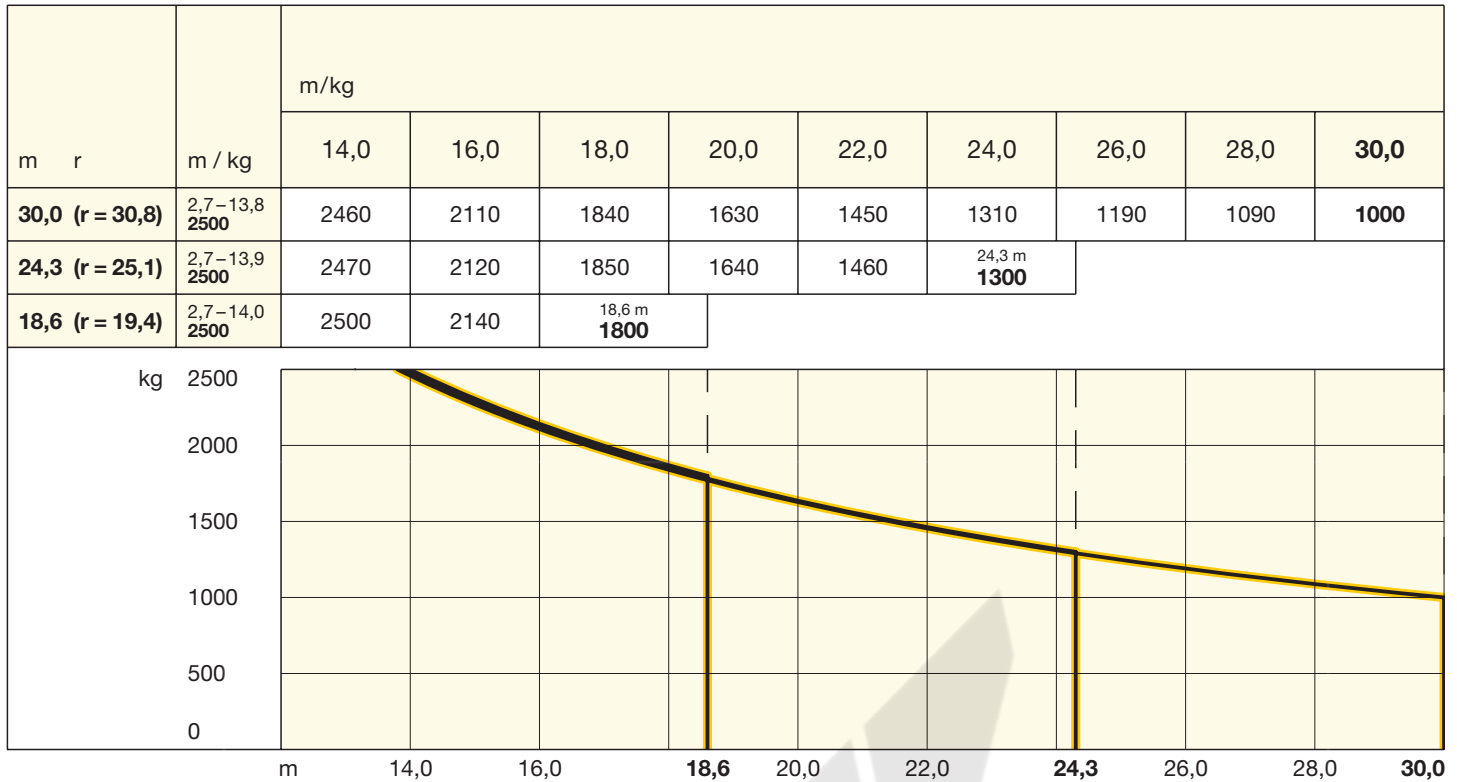
Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem

5,0m	30.1 LC				10,0m	5,0m	30 LC		
	m	m	m	m			m	m	m
5	30,5	30,2	29,8	29,1	2	4	31,1	30,5	29,1
4	25,5	25,2	24,8	24,1					
3	20,5	20,2	19,8	19,1					
2	15,5	15,2	14,8	14,1					
1	10,5	10,2	9,8	9,1					
0	5,5	5,2	4,8	4,1					
					0	0	11,1	10,5	9,1

Ausladung und Tragfähigkeit

Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga


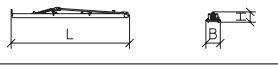


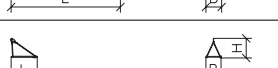

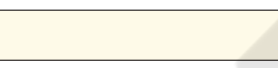



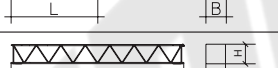
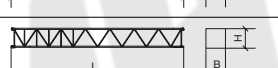
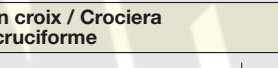
Antriebe

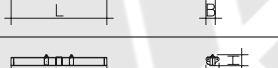


Driving units / Mécanismes d'entraînement / Meccanismi / Mecanismos / Mecanismos



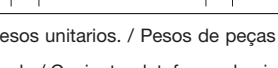
	U/min 0 ↔ 0,8 sl./min tr./min	1 x 2,2 kW EDC		Stufe / Step Cran / Marcia Marcha / Marcha	kg	m/min	
	0 ↔ 40,0 m/min	1,5 kW FU		3 Lagen Layers Couches Avvolgimenti Camadas Capas	1 2 3	2500 2500 1300	5,0 20,0 40,0
	kVA	11,0 kW 20,0		4 Lagen Layers Couches Avvolgimenti Camadas Capas	1 2 3	2400 2400 1200	5,2 21,0 42,0

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. / Pesos di montaggio: Vedere manuale d'uso. / Peso para el montaje: según manual. / Pesos de montagem: vejãem-se es instruções p. uso.

Kranoberteil		Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru Parte superior grúa / Parte superior do guindaste		L (m)	B (m)	H (m)	kg*
Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref.	Anz. Qty. Qta. Cant. Cant.	Drehbühne / Slewing platform Ensemble mât-cabine / Piattaforma girevole Conjunto plataforma de giro Plataforma giratória		1,94	1,46	2,17	1390
1	1						
2	1	Gegenausleger / Counter-jib Contre-flèche / Controfreccia Contrapluma / Contra-lança		5,92	0,72	0,52	790
3	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section Pied de flèche / Sezione articolata braccio Pluma tramo primero / Base articulada de lança		5,88	1,62	1,78	⊙ 1290
4	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança		5,87 5,87 5,87	0,80 0,80 0,80	1,45 1,05 1,04	⊙ 390 ⊙ 220 ⊙ 170
5	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança		5,87	0,80	1,41	⊙ 290
6	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section Pointe de flèche / Punta braccio Tramo punta de pluma / Cabeça de lança		1,40	0,80	0,99	⊙ 50
7	1	Podeste / Platformes Plates-formes / Pedana Plataformas / Plataformas		1) 1,78 2) 1,78 3) 3,65 4) 1,65	0,70 0,80 0,39 0,52	1,33 1,33 1,28 1,27	95 100 100 65

Turm		Tower / Mât / Torre Torre / Torre						
8	1	Übergangsturmstück / Adaptor tower section Mât de raccordement / Adattatore per torre Tramo de transición / Elemento adaptador		30.1 LC	5,12	1,21	1,21	640
9	1	Turmstück / Tower section Élément de mât / Elemento di torre Tramo torre / Torre		30.1 LC	5,14	1,21	1,21	645
10	1	Turmstück oben / Tower section upper Élément de mât, supérieur / Elemento di torre superiore Tramo torre superior / Torre superior		30 LC	10,10 5,10	1,14 1,14	1,14 1,14	1050 565
11	1	Turmstück unten / Tower section lower Élément de mât, inférieur / Elemento di torre inferiore Tramo torre inferior / Torre inferior		30 LC	10,12	1,19	1,19	1150

Fundamentkreuz		Cruciform base / Châssis en croix / Crociera Carro de guindaste / Base cruciforme							
12	1	Tragholm I / Arm I Longeron I / Longherone I Travessa I / Brazo I		30.1 LC	3,0 m 3,8 m	4,54 5,67	0,56 0,56	0,82 0,82	975 1150
13	1	Tragholm II / Arm II Longeron II / Longherone II Travessa II / Brazo II		30.1 LC	3,0 m 3,8 m	4,54 5,67	0,78 0,78	0,65 0,65	925 1100
14	4	Abstützung / Support Appui / Sostegni Apoios / Apoyos		30.1 LC	0,43	0,40	0,40	0,40	85

Unterwagen		Undercarriage / Châssis / Carro Carro con mástil / Carro de guindaste						
15	1	Unterwagen-Rahmen / Undercarriage frame Cadre de châssis / Intelaiatura carro Estrutura do carrinho / Bastidor carretón		30 LC	4,15 3,35	0,65 0,65	1,35 1,35	1640 1390
16	2	Tragholm / Arm Longeron / Longherone Travessa / Brazo		30 LC	4,10 3,30	0,46 0,46	0,49 0,49	685 512
17	4	Abstützung / Support Appui / Sostegni Apoios / Apoyos		30 LC	0,42	0,40	0,40	44

* Einzelgewichte. / Single weights. / Poids individuels. / Singoli pesi. / Pesos unitarios. / Pesos de peças componentes.

- 1) **Drehbühne** / Slewing platform / Ensemble mât-cabine / Piattaforma girevole / Conjunto plataforma de giro / Plataforma giratória
2) **Schaltschrank** / Switchgear cabinet / Armoire électrique / Quadro elettrico / Armário elétrico
3) **Gegenausleger** / Counter-jib / Contre-flèche / Controfreccia / Contrapluma / Contra-lança
4) **Ausleger** / Jib / Flèche / Braccio / Pluma / Lança

Konstruktionsänderungen vorbehalten!
Subject to alterations! / Sous réserves de modifications!
Si fa riserva di modifiche! / ¡Subjecto a modificaciones!
Salvo modificação da construçao!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability.
Ces renseignements sont sans garantie. / Le indicazioni contenute si intendono salvo errori ed omissioni.
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer
responsabilidade quanto à informação fornecida.

121 P – 5547 H1 B3 DIN 15018 • BGL C.0.10.0028 / FEM (Section 1) – Krangruppe A3 • 10.08 / 6